

payroll of the fire department, be entitled to a basic pension of not less than 20 units and not more than 33 units per month for his natural life in conformity to the by-laws of such association. Any and all leaves of absence of more than 90 days, except such as are granted to a member because of his disability due to sickness or accident, shall be excluded in computing said period of service; and all periods of time during which a member received a disability pension shall be excluded in such computation. No deduction shall be made for a leave of absence granted to a member to enable him to accept an appointive position in said fire department. No member shall be entitled to draw both a disability and a service pension.

Such monthly basic payments may be increased by adding to said basic pension 1 unit per month, or any portion thereof, for each year of active duty over 20 and not more than 35 years. Provided further, however, that for a member who retires after July 1, 1973, such monthly basic payments may be increased by the addition of 2 units per month, or any portion thereof, for each year of active duty over 20 years.

The by-laws of such association may provide for these increases, or any portion thereof: provided, that in no event the total pension exceed the sum of 40 units per month.

Sec. 2. This act shall become effective only after its approval by a majority of the governing body of the city of Saint Paul and upon compliance with Minnesota Statutes, Section 645.021.

Approved May 16, 1973.

CHAPTER 288—H.F.No.1671

[Not Coded]

An act relating to the fire department relief association and firemen's service pensions in the city of Bemidji.

Be it enacted by the Legislature of the State of Minnesota:

Section 1. **BEMIDJI, CITY OF; FIREMEN'S RELIEF ASSOCIATION.** Notwithstanding any provisions to the contrary of Minnesota Statutes, Section 69.06, the Bemidji volunteer fire department relief association may provide in its certificate of incorporation or bylaws, for a service pension in an amount not exceeding \$400 per year of service to be paid in a lump sum where

Changes or additions indicated by underline, deletions by ~~strikeout~~.

the retiring member qualifies for a service pension under the provisions of said section 69.06.

Sec. 2. This act becomes effective when approved by the governing body of the city of Bemidji, and upon compliance with the provisions of Minnesota Statutes, Section 645.021.

Approved May 16, 1973.

CHAPTER 289—H.F.No.1711

[Not Coded]

An act relating to independent school district No. 94; assumption of indebtedness of former independent school district No. 98 by independent school district No. 94.

Be it enacted by the Legislature of the State of Minnesota:

Section 1. **INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT NO. 94; ASSUMPTION OF INDEBTEDNESS.** Independent school district No. 94 by vote of a majority of its electors voting at a general election or at a special election which the district is hereby authorized to hold may assume the presently outstanding indebtedness of former independent school district No. 98, which is now wholly included within independent school district No. 94, and pay the presently outstanding indebtedness by the levy of ad valorem taxes on all taxable property within the boundaries of independent school district No. 94. Any such election shall be called, noticed and conducted in accordance with Minnesota Statutes 1971, Section 123.32.

Sec. 2. In the event that the proposition referred to in section 1 has been approved by the voters of independent school district No. 94 at an election held within the district before the effective date of this act, such action is legalized and validated, and all taxable property within independent school district No. 94 shall on the effective date of this act become taxable for the payment of the indebtedness of former independent school district No. 98.

Sec. 3. This act is effective upon its approval by the governing body of independent school district No. 94 and upon compliance with Minnesota Statutes, Section 645.021.

Approved May 16, 1973.

Changes or additions indicated by underline, deletions by ~~strikeout~~.